

Índice de la relación documental

Fuente: Águeda M.a Rodríguez Cruz, *Colección documental. Selección de algunos de los documentos más importantes de la historia de la Universidad de Salamanca y de su proyección en Hispanoamérica*, Salamanca, Universidad, 1977 (Con los permisos de la autora y del editor).

XVI

1539, enero, 31. Toledo. Real cédula del emperador Carlos V en que consulta al maestro fray Francisco de Vitoria sobre asuntos de Indias.

El Rey. Maestro Fray Francisco de Vitoria, catedrático de Prima de la Universitydad de Salamanca: Sabed que fray Joan de Oseguera de la horden de Sant Agustin, por parte del Obispo de Mexico, ha presentado en el nuestro Consejo de las Indias ciertos capítulos y dubdas que en la Nueva España, ques en las nuestras Indias del mar oceano, se han ofrecido acerca de la ynstrucion y conbersion de los naturales della a nuestra santa fee, las cuales en las vistas, por ser como son cosas theologales, ha parecido que conviene que sean vistas y esaminadas por theologos, e yo por la buena relacion que de vuestra persona letras y vida tengo, he acordado de os las mandar remitir para que, como celoso del servicio de Dios nuestro señor e vuestro, y como cosa que tanto ynporta a nuestra santa fee catholica y descargo de nuestra real conciencia, las veias y deysen ellas vuestro parecer. Por ende yo vos ruego y encargo que veays los dichos capítulos y dubdas que con esta van y planeadas con los otros theologos desa Unibersydad que a vos os pareciera, envyeis ante nos al dicho nuestro Consejo vuestro parecer sobre cada cosa dello, firmado de vuestro nombre y de las personas que eligierdes, para ver y determinar lo suso dicho: que demas del servicio que en ello hareis a nuestro Señor, yo sere dello muy servido; y porque entre estos artículos puede ser que alleis algunas cosas que consistan mas en governacion que en letras, las que os pareciera que son desta calidad, remitirlas eys a los del dicho nuestro Consejo para que, como mas ynformados en lo que conviene a la buena governacion de aquellas partes, hordenen las que devemos mandar y proveer sobrello; y porque como veys esto es cosa que conviene que con brevedad se provea, he mandado al dicho fray Joan de Oseguera que vaya a os solicitar, del qual os podreys ynformar particularmente de todo lo que quisierdes saber cerca dello. Por servicio mio, que con todo cuydado y diligencia dexadas todas cosas, entendays en ello como yo de vos confio. De Toledo a treinta y uno de henero de mill e quinientos y treinta e nueve años. Yo el Rey. Refrendada de Samano y señalada del Cardenal y Beltran y Carvajar y Bernal y Velazquez.

Ed.: ESPERABÉ, *Historia...*, II, 1917, 427, de quien se ha tomado el texto.

XVII

1539, abril, 18. Toledo. Real cédula de Carlos V al maestro fray Francisco de Vitoria, en que le ruega escoja de entre sus discípulos doce sacerdotes de buena vida y doctrina para enviarlos a Nueva España.

El Rey. Maestro fray Francisco de Vitoria, catedrático de prima en la Universidad de Salamanca: Sabed quel obispo de Mejico me ha escripto que en aquella tierra hay muy grande necesidad de clerigos, personas doctas, para que entiendan en la instruccion y conversion de los naturales della. Y que porque ha sabido que vos teneis discípulos sacerdotes de buena vida y ejemplo, nos ha escripto encargandos escojais algunos dellos y procuréis con ellos que quieran ir a aquella tierra pasen personas tales, por el fruto que en ella haran, por ende yo vos ruego y encargo que, asi de los discípulos que vos teneis como de los otros que hobiere en esa cibdad, escojais hasta doce dellos o los que hobiere hasta ese numero, que sean personas doctas y de buena vida y ejemplo y tales que les convenga para aquellas partes; y procuréis con ellos que quieran ir a la dicha Nueva España, que, como dicho es, el dicho obispo tiene proveido en Sevilla que se les de pasaje y matalotaje hasta llegar a aquella tierra; y llegado a ella el les dara con que se sustenten y yo terne memoria dellos para les hacer la merced que hobiere lugar. Y darneys aviso de los sacerdotes que hallaredes que quieran ir a la Nueva España y de la calidad dellos, para que vista vuestra relacion yo os envíe a decir cuando podran partir. Desta cibdad de Toledo, a diez y ocho de abril de mill e quinientos e treinta e nueve años. Yo el Rey. Refrendada de Salano. Señalada de Beltran, Carvajal y Bernal y Velazquez.

AGI: leg. 139-1-9, lib. 19, fol. 6v. Ed.: BELTRÁN DE HEREDIA, *Los manuscritos del Maestro Fray Francisco de Vitoria*, O.P., 1928, 163, ap. I, de quien se ha tomado el texto.

XVIII

1541, marzo, 31. Madrid. Real cédula de Carlos V en que consulta al maestro fray Francisco de Vitoria sobre asuntos de Indias.

El Rey. Maestro fray Francisco de Vitoria, catedrático de prima en la Unibersidad de Salamanca. Fray Bartolome de las Casas, de la orden de Santo Domingo, ha mucho tiempo que rrexide en las nuestras Indias, e agora ha venido a estos Reynos, a procurar algunas cosas que tocan a su orden y bien de los naturales de aquella tierra; el cual nos ha hecho relacion que conviene y es necesario que se proyva e defienda que ninguno baptice en aquellas partes indio ni negro ni otro ynfiel adulto, hasta que, conforme a la sagrada escriptura y doctrina de los santos y a la costumbre de la universal Iglesia, sean en la fee catolica doctrinados, tanto tiempo quanto suficientemente ovieren menester para ser dignos de rrecibir el sancto baptismo; porque diz que en las dichas nuestras Indias se acostumbra baptizar, sin que aquel que rrecive el agua de baptismo sepa ni entiende lo que rrecive de que nuestro señor es de servido: e visto lo suso dicho en el nuestro Consejo rreal de las Indias, por ser como es cosa theologal, ha parecido que conviene que sea visto y examinado por personas theologas, e yo, por la buena relacion que de vuestra persona letras e vida tengo, he acordado de os lo remitir para que, como celoso del servicio de Dios nuestro Señor e vuestro como cosa que tanto ymporta a nuestra sancta fee catolica, lo veais e deis en ello vuestro parecer. Por ende yo vos ruego y encargo, que veais lo que asy dize el dicho fray Bartolome de las Casas cerca de lo tocante al dicho baptismo, y platiqueis sobre ello con los dichos theologos desa Unibersidad que a vos os pareciera,

y la rresolucion que todos tomaredes en ello, la embiareis ante nos al dicho Consejo nuestro firmado de vuestro nombre e de las personas que heligeredes para ver e determinar lo suso dicho; que demas del servicio que en ella areis a nuestro Señor yo sere dello muy servido. De Madrid a treinta e un dias del mes de marco de mille quinientos e cuarenta e un años. Cardenalis-Refrendada y señalada en los dichos.

Ed.: ESPERABÉ, Historia, II, 1917, 428, de quien se ha tomado el texto.

XIX

1538, octubre, 28. Roma. Bula de fundación de la Universidad de Santo Domingo (Isla Española), en el convento de los dominicos, expedida por Paulo III.

Paulus episcopus, Servus Servorum Dei. Ad perpetuam Rei Memoriam. In Apostolatus culmine, disponente Domino, meritis licet imparibus constituti, ac gratos Deo, et Reipublicae christianae fructus, qui ex literarum studio provenire noscuntur, intra nostri cordis arcana revolventes, ad ea, per quae singulis fidelibus etiam Religiosis sub regulari observantia Altissimo famulantibus, eorum Praelatis id maxime requirentibus, ut studo hujusmodi insistendo, laborum suorum honores, et praemia consequi valeant, opportune consulitur, libenter intendimus, et in his partes Apostolicae providentiae, prout id in Domino conspicimus salubriter expedire, favorabiliter impartimur. Sane pro parte dilectorum filiorum Magistri Provincialis Provinciae Sanctae Crucis nuncupatae secundum morem Ordinis Fratrum Praedicatorum, ac Prioris, et Fratrum domus Sancti Dominici, Civitatis etiam, Sancti Dominici, dicti Ordinis Nobis nuper exhibita, petitio continebat, quod alias ipsi, attendentes quod habitatores Insularum Maris Oceani, in quibus dicta Civitas consistit, infideles existebant, et idola colebant, unde cupientes infidelitatem hujusmodi radicitus extirpare, ac arbores inibi fructiferas plantare, ipsorumque infidelium Civitatem praedicationibus, et vitae exemplo illuminare, innumerabiles utriusque sexus personas ex eisdem habitatoribus sub lavacro regene. rationis ad christianae Religionis cultum mediante divina gratia direxerunt, ac ad fidem catholicam converti procurarunt, et a tempore conversionis hujusmodi citra inibi Verbum Dei incessanter praedicando uberrimos in agro Domini fructus collegerunt. Et si in dicta Civitate, quae admodum insignis existit, et in regione valde remota, ac sacrarum literarum prorsus ignara consistit, et ad quam ex circumvicinis Insulis hominum multitudo copiosa, tam inibi habitando, quam negotiandi causa confluere solet, et in qua studium apostolica auctoritate noviter erectum viget generales pro directione dicti studii, quod caret privilegiis et indultis Apostolicis sufficientibus ad promociones graduum concedi solitorum in Universitatibus studiorum Generalium Regnorum Hispaniae, quibus dictae Insulae subesse noscuntur, similis universitas Generalis Doctorum, Magistrorum et Scholarium cum sigillo, et arca, aliisque solitis insigniis, praeeminentiis, libertatibus, exemptionibus et immunitatibus ad instar oppidi de Alcala, Toletanae Diocesis, aliarum Universitatum praedictarum perpetuo erigeretur, et institueretur ex hoc profecto dicta Civitas multiplicatis propterea illius habitatoribus per amplius decoraretur, ac illius, et dictarum Insularum incolae, et habitatores, in Religione Christiana ferventius instruerentur, ipsique Provincialis, ac Prior, et Fratres ad majora virtutum, et caritatis opera impendendum promptius invitarentur, eorumque honoribus, et commoditatibus quamplurimum consuleretur. Quare pro parte Provincialis, Prioris, et Fratrum Nobis

fuit humiliter supplicatum, ut in eadem Civitate unam similem Universitatem doctorum, Magistrorum, et Scholarium ad instar dictae Universitatis de Alcala, ut praefertur, quae per unum Regentem, seu Rectorem, nuncupandum regi, et gubernari debeat, perpetuo erigere, et instituere, quodque illius pro tempore scholares, tam seculares, quam Ordinum quorumcumque Regulares, etiam undequaque venientes, inibi in quacumque, licita tamen, literarum facultate, eorum cursibus peractis, aliasque servatis servandis, prout moris est, in aliis Universitatibus praedictis, ad Baccalaureatus, et Licentiae, ac Doctoratus, et Magisterii solitos gradus hujusmodi, praevio examine, et assistentibus ibidem quatuor in eadem facultate Doctoribus, per Priorem praefatum, ac dictae Universitatis Sancti Dominici Regentem pro tempore existentes nominandis, seu deputandis, et illorum votis iuratis, se promoveri facere, illorumque solita insignia recipere, ac illius Doctores, et Magistri in dicta facultate, et illis non existentibus, Regens dictae Universitatis, vel Episcopus Sancti Dominici pro tempore existentes, eosdem Scholares ad dictos gradus promovere, illorumque solita insignia sibi impendere, necnon quoties opus fuerit Lectores illuc conducere, sibi que lectores assignare, et de salariis competentibus, dummodo ad hoc facultates suppetant, providere, ac statuta et ordinationes desuper ad instar Universitatum praedictarum condere, illaque mutare, corrigere, et reformare, aliaque in praemissis, et circa ea necessaria, et opportuna, prout eis videbitur, facere possint, statuere, et ordinare, aliasque super his opportune providere de benignitate Apostolica dignemur. Nos Provinciales, Priorem, et Fratres, praefatos, et eorum singulos specialibus favoribus, et gratiis prosequi volentes, et a quibusvis excommunicationis, suspensiones et Interdicti, aliisque Ecclesiasticis sententiis, censuris, et poenis a jure, vel ab homine, quavis occasione, vel causa latis, si quibus quomodolibet innodati existunt, ad affectum praesentium duntaxat consequendum harum serie absolventes, et absolutos fore consentes, hujusmodi supplicationibus inclinati, in eadem Civitate unam similem Universitatem Doctorum, Magistrorum, et Scholarium ad instar dictae Universitatis de Alcala, quae per unum Regentem, seu Rectorem nuncupandum regi, et gubernari debeat, Apostolica auctoritate praefata tenore praesentium, erigimus, et instituimus, quodque illius Scholares tam saeculares, quam Ordinum quorumcumque Regulares, undecumque venientes, inibi in quacumque licita tamen, literarum facultate, eorum cursibus peractis, aliasque servatis servandis, prout moris est in Universitatibus praedictis, ad Baccalaureatus, et Licentiae, ac Doctoratus, et Magisterii Gradus hujusmodi praevio tamen debito examine, et assistentibus ibidem in eadem facultate quatuor Doctoribus, per Priorem, ac dictae Universitatis Sancti Dominici Regentem, praefatos, pro tempore, nominatis, seu deputatis, et illorum votis iuratis se promoveri facere, illorumque solita insignia recipere necnon Doctores, et illis non existentibus Regens, vel Episcopus Sancti Dominici praefati eosdem scholares, ad dictos Gradus promovere, illorumque solita insignia sibi impendere, ac quoties Opus fuerit, illuc lectores conducere, sibi que lectiones assignare, ac de salariis competentibus, dummodo ipsorum Universitatis Sancti Dominici facultates suppetant, providere; necnon statuta, et ordinationes desuper ad instar universitatum praedictarum condere, illaque mutare, corrigere, et reformare, aliaque in praemissis, et circa ea necessario et opportuna, prout eis videbitur, facere libere, et licite possint, et valcant, auctoritate, et tenore praedictis, statuimus, et ordinamus; et insuper quibusvis Baccalaureis, Licentiatis, Doctoribus et Magistris in ipsa Universitate Sancti Dominici ad dictos gradus respective pro tempore promotis, quod omnibus et singulis privilegiis, indultis, immunitatibus, exemptionibus, libertatibus, favoribus et gratiis, quibus tam in de Alcala, quam Salmanticen, seu alia quacumque dictorum Regnorum Universitate, juxta illius ritus, et mores, ad singulos Gradus praedictos respective promoti utuntur, potiuntur, et gaudent, seu uti, potiri, et gaudere poterunt quomodolibet in futurum, uti, potiri, et gaudere, similiter libere,

et licite valeant, auctoritate, et tenore praemissis concedimus, et indulgemus. Non obstantibus Apostolicis, ac in Provincialibus, et Synodalibus Concilliis editis, generalibus vol specialibus constitutionibus, et ordinationibus, privilegias quoque, indultis, et litteris Apostolicis Universitatibus Regnorum hujusmodi, et illarum singulis, sub quacunque verborum forma, etiam motu proprio, concessis, confirmatis, et innovatis, ac Regnorum eorundem Pragmaticis sanctionibus, et statutis municipalibus, etiam confirmatione Apostolica, vel quavis firmitate alia roboratis: quibus omnibus, etiamsi pro illorum sufficienti derogatione de illis, eorumque totis tenoribus specialis, specifica, expresa, et individua, non autem per clausuras generales idem importantes, mentio, seu quaevis alia expressio habenda, aut exquisita forma servanda foret, et in eis caveatur expresse, quod illis nullatenus derogari possint, illorum omnium tenores, ac si de verbo ad verbum insererentur praesentibus pro sufficienter expressis, ac modos, et formas ad id serandos pro individuo servatis habentes, illis alias in suo robore permansuris, hac vice duntaxat specialiter, et expresse derogamos, ceterisque contrarias quibuscunque. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostrae absolutionis, erectionis, institutonis, statuti, ordinationis, concessionis, indulti, derogationis et voluntatis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attentate praesumpserit, indignationem Omnipotentis Dei, ac Beatorum Petri, et Pauli, Apostolorum ejus se noverit incursum. Datus Romae apud Sanctum Petrum Anno Incarnationis Dominicae Millesimo Quingentesimo Trigesimo Octavo, quinto Kalendas Novembris, Pontificatus nostri Anno quarto.

El original se ha perdido. Se conserva el *fiat* autógrafo del papa a la *súplica* de los dominicos (AVR: *Reg. Suppl.*, n. 2304, fol. 199. Facs.:BELTRÁN DE HEREDIA, *La autenticidad de la bula "In apostulatus culmine" base de la Universidad de Santo Domingo, puesta fuera de discusión*, 1955, entre págs. 40 y 41. Ed.:BELTRÁN DE HEREDIA, 1. c., págs. 41-43). La referencia, resumen, partida o registro de la bula figura en el inventario de bulas perpetuas de Paulo III (AVR: *Indices o Rubricellae*, n. 369, fol. 65. Facs.:BELTRÁN DE HEREDIA, 1. c., entre págs. 16 y 17. Ed.: BELTRÁN DE HEREDIA, 1. C., pág. 17). Del texto de la bula existen copias en AOPR, AUSD y AGI (*Santo Domingo*, leg. 66), facsímiles, ediciones y traducciones, a lo que me refiero en el ID, n. 4, de *Historia de las universidades hispanoamericanas*, II, 1973, 242-244. Algunas ediciones: *Bulzarium Ordinis FF. Praedicatorum*, IV, fols. 571-572, de donde he tomado el texto; MAZA, DIEGO DE LA, *Memorial; Colección de bulas, breves...*, de HERNÁNDEZ, II, 1879, 438-439; *Anales de la Universidad de Santo Domingo*, V (1941) 228-232; *La bula In apostolatus culmine, del papa Paulo III...*, 1944, 35-39;BELTRÁN DE HEREDIA, *La autenticidad de la bula...*, 1955, 45-48; Ajo, CUH, II, 1958, n. CCLXXX;RODRÍGUEZ, ÁGUEDA M., OP, *Historia de las universidades hispanoamericanas*, II, 1973, 453-457. Entre las traducciones castellanas: BELTRÁN DE HEREDIA, I. c., 49-52.

1551, mayo, 12. Valladolid. Real provisión de Carlos V y de la reina gobernadora, por la que fundan la Universidad de Lima, en el convento de los dominicos, y con los privilegios de la Universidad de Salamanca, con algunas limitaciones.



Don Carlos e Doña Juana etc. Por quanto fray Tomas de San Martin de la Orden de Santo Domingo Provincial de la dicha Orden en las prouincias del Peru nos ha hecho relacion que en la ciudad de los Reyes de las dichas prouincias esta hecho y fundado un monasterio de su Orden en el qual hay buen aparejo para se hacer un Estudio General el qual seria muy provechoso en aquella tierra porque los hijos de los vecinos de ella serian doctrinados y enseñados y cobrarian habilidad y nos suplico fuesemos servidos de tener por bien que en el dicho monasterio hubiese el dicho Estudio General con los privilegios franquezas libertades que ha y tiene el Estudio e Universidad de la ciudad de Salamanca o como la nuestra merced fuese, e Nos por el bien e noblecimiento de aquella tierra, hemoslo habido por bien por ende por la presente tenemos por bien y es nuestra merced e voluntad que en el dicho monasterio de Santo Domingo de la dicha ciudad de Los Reyes por el tiempo que nuestra voluntad fuere entretanto que se da orden como este en otra parte donde mas convenga en la dicha

ciudad pueda haber y haya el dicho Estudio General el qual tenga y goce de todos los privilegios franquezas y exenciones que tiene y goza el Estudio de la dicha ciudad de Salamanca con tanto que en lo que toca a la jurisdiccion se quede y este como ahora esta y que la Universidad del dicho Estudio no ejecute jurisdiccion alguna e con que los que alli se graduaren no gocen de la libertad que el Estudio que Salamanca tiene de no pechar los alli graduados e mandamos al nuestro Presidente e Oidores de la nuestra Audiencia Real de las dichas prouincias del Peru e otras islas y prouincias de las nuestras Indias que guarden y cumplan esta nuestra carta y lo en ella contenido e contra el tenor y forma de ella ni de lo en ella contenido no vayan ni pisen ni consientan ir ni pasar en tiempo alguno por alguna manera. Dada en la Villa de Valladolid a XII dias del mes de Mayo de IU DLI años. La Reyna. El Marques. El

licenciado Gutierre Velasquez. Doctor Hernan Perez. El Doctor Rivadeneyra. El Licenciado Briviesca.

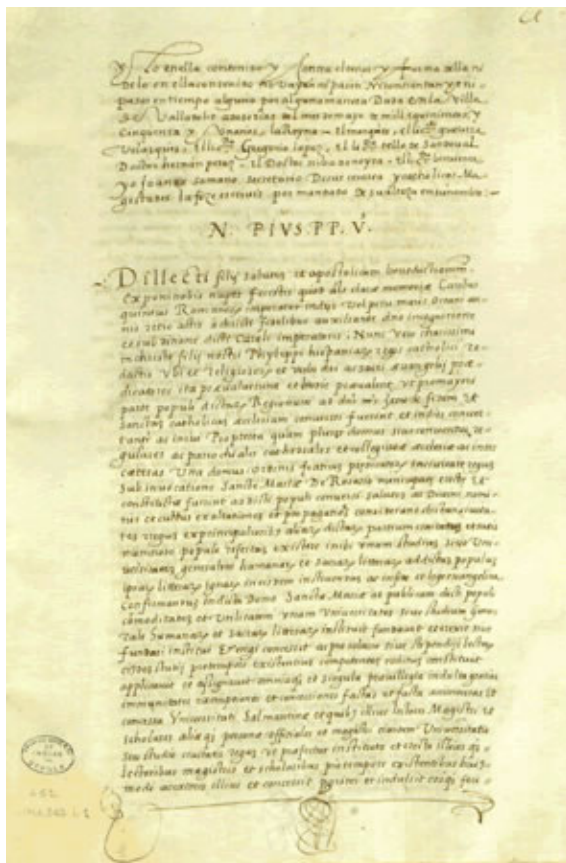
AGI:Lima, 566, lib. 6º de Oficio y parte, fol. 382v.; Patronato. 191, ramo 1, en Constituciones de la Universidad de la Ciudad de los Reyes, 1584, fol.4. Facs.: EGUIGUREN, Historia de la Universidad. La Universidad en el siglo XVI, fol. I, láms. IX y X. Ed.: Provisiones cedvlas... MDXCVI [Cedulario de Encinas], 1, 204; Constituciones y ordenanzas..., 1735; COBO, BERNABÉ, Historia de la fundación de Lima, 232; PAZ-SOLDÁN, Anales universitarios del Perú, I, 1862, 97-99; Documentos de Ultramar, XV, 175 ss.; MELÉNDEZ, Tesoros verdaderos de las Indias..., I, 180; EGUIGUREN, I. c., II, 649-650 y 292-293; id., Diccionario histórico cronológico, II, 452; AJO, CUH, II, 1958, n. CCCIII; RODRÍGUEZ, ÁGUEDA Mª, OP, Historia de las universidades..., II, 1973, 457-458. Se ha tomado el texto del AGI, Lima, 566, citado al principio.

XXI

1571, julio, 25. Roma. Breve de Pío V en que confirma la erección real de la Universidad de Lima, con los privilegios de la de Salamanca.

N. Pivs PP. V. Dilecti filij salutem et apostolicam benedictionem. Exponi nobis nuper fecistis quod alias clarae memoriae Carolus quintus Romanorum imperator indiis vel peru maris Oceani annis retroactis á Christi fidelibus auxiliante domino incognitione et subditiōe dicti Caroli imperatoris; Nunc vero charissimi in Christo filij nostri Phylippi hispaniarum regis catholici redactis vbi et religiosorum et verbi dei ac sacri acuangelij praedicatorum ita praeuauerunt et bodie praeualent vt promayori parte populi dictarum

Regionum ad domini nostri Jesu de fidem Et sanctan catholicam aecclesiam conuersi fuerint et in dies conuertantur ac iniui Propterea quam plures domus siue conuentus regulares ac parrochiales cathedrales et collegiatae aecclesiae ac inter caeteras vna domus ordinis fratrum praedicatorum in ciuitate regum sub inuocatione Sanctae Mariae de Rosario nuncupatae erectae Et constructac fuerint ad dicti populi conuersi salutem ac Diuini nominis et cultus exaltationem et propagationem consideraras dictan ciuitatem rregum ex principalioribus aliarum dictarum partium ciuitatum et satis numeroso populo refertam existere inibi vnum studium sue vniuersitatem generalem humanarum et sacrarum Iitterarum ad dictum populum lipsarum liitterarum ignarum in eisdem instruendum ac in fide et lege euangelica confirmandum in dicta Domo Sanetae Mariae ad publicam dicti populi comoditatem et vtilitatem vnam vnitiersitatem sue studium generales humanarum et sacrarum litterarum instituit fundauit et crexit siue fundari



institui et erigi concessit ac pro solario siue stipendijs lectorum eisdem studij pro tempore existentium competentem redditum constituit applicauit et assignauit oroniaque et singula praeuilegia indulta gratias immunitates exemptioncs et concessioncs factas et facta acconcessas et concessa Vniuersitati Salmantinae et

quibus illius lectores Magistri et scholares aliaque personae officiales et magistri eiusdem Vniuersitatis seu studio ciuitatis regum vt praefertur instituto et erecto illius que lectoribus magistris et scholaribus pro tempore existentibus huiusmodi ac caeteris illius et concessit pariter et indulget cosque feci potiri et gaudere in omnibus et per omnia ac si allis principali concessa fuissent aIIiasque et alia voluit statuit et ordinauit prout in dictis foundationis siue institutionis vel dationis facultatis et applicationis litteris siue scripturis et instrumentis desuper confectis plenius continentur et sicut eadem expositio subiungebat firmiora sint eaque apostolicae muniminis confirmatione muniuntur. Quare pro parte vestra nobis fuit humiliter supplicatum quatenus vobis in praemissis opportune prouidere de benignitate apostolica dignemur. Nos igitur qui litterarum studia per quae militantis aecclisiae respublica geritur ac dicte fidei catholicae cultus et augmentum propagatur sumopere desideramus vos fratres lectores Mtgistros et seolares vestrum singulos a quibusvis excommunicationis suspensionis et interdicti alijsque ecclesiasticis sententijs censuris et poenis a jure vel ab homine quauis occasione vel causa latis si quibus quomodolibet innodati existitis ad efectum praesentium dumtaxat consequenduni harum serie absoluentes et absolutos fore censentes ac foundationis institutionis et dationis tan salmantinas quam ciuitatis regum vniuersitatum huiusmodi ac litterarum et instrumentorum desuper confectorum tenores praesentis pro expressis habentes huiusmodi Supplicationibus inclinati vniuersitatem ac illius in dicta domo institutionem et foundationem et illis Dotationem siue redditus applicationem constitutionem et asignationem vt praefertur factus aliaque praemissa necnon litteras instrumento Documenta et scripturas praedicta ac in cis contenta et inde secuta quicumque licita et honesta apostolica auctoritate tenore presentium perpetuo confirmamos et approbamus ac illis plenariae inmolabilis et perpetuas firmitatis robur adijcimus omnesque et singulos tam iuris que facti et etiam solemnitatem et substantialium forsam omissarum et quoscunque alios defectus si qui forsam inuenerint quomodolibet in eis suplemus illasque et illa vallidas et efficaces fuise et esse et perpetuo fore ac duos plenarios et integros effectus perpetuo sortiri et obtinere nec non ab omnibus et singulis quacumque autem siue dignitate et Preminetia episcopai Archiepiscopali patriarchali ac ducali regali et imperiali et quacumque alia fungentibus siue functuris seu alias quomodolibet prefulgentibus inuolabiliter perpetuo obseruari neque in premissis omnibus censi et cis sufragari et ita per quacunque iudices et commissarios qua vis auctoritate fungentes et sacri palacij causarum auditores seu loca tenentes ac sanctae Romanae ecclesiae cardinales sublataeis et caro cuilibet quauis aliter iudicandi et interpretandi facultate et auctoritate iudicari et difiniri debere irritum quoque inane si secus super hijs a quo quam quauis auctoritate scienter vel ignoranter contigerit attentari decernimus ei declaramus et nihilo potiori pro cautela ei quantus opus sit Vniuersitatem seu studium conuentum seu Domus huiusmodi cisdem modo et forma nec non cum eisdem facultatibus et preuilegijs de nouo auctoritate et tenore premissis erigimus fundamus et instituimus ac erigendi fundandi et instiuiendi facultatem potestatem nee non illi et illis lectoribus magistris et scholaribus caepterisque eiusdem personis officialibus et ministris eadem singula priuilegia indulta concessionem gratias immunitates et exemptiones concessas et concessa Dictae vniuersitatis siue studio Salamantino et illi et illius lectoribus magistris et scholaribus caeterisque eisdem personis officialibus et ministris eadem singula priuilegia indulta concessionem cacteris predictis dictis auctoritate concedimus et indulgemus ac eas et ea eisdem perpetuo competere et suffragari nec non praesentes et in eisdem contenta que aunque ullo unquam tempore de subreptionis obreptionis vel intentionis nostrae aut quauis alio defectu seu uitio inpugnari vel notari sed illam et illa semper et perpetuo valida existere et sic ei in premissis per quoscunque iudices et commissarios quouis auctoritate fungentes sublata eis et eorum cuilibet quauis aliter iudicandi et interpretando facultate et auctoritate iudicari et Difiniri debere ac quid quod secus super hijs a quoquam quauis auctoritate

scienter vel ignoranter contigerit attentari irritum et mane simili decernimus non obstantibus quibus vis apostolicis vniuersalibus prouincialibusque et sinodalibus constitutionibus et ordinationibus specialibus vel generalibus nec non vniuersitatis seu studij Salmantini huiusmodi iuramento confirmatione apostolica uel quauis firmitate alia roboratis statutis et consuetudinibus caeterisque contrarijs quibus cunque. Datum Romae apud sanetum petrum sub annulo piscatoris die 25 Julij M.D.LXXI, pontificatus nostri anno sexto. P. Ruiz.

AGI: Lima, 543. Se ha tomado el texto de esta copia. Facs.: EGUIGUREN, *Historia de la Universidad*, I, 1951, lám. XXIV. Ed.: *Constituciones y ordenanzas...*, 1735; *Colección...*, de HERNÁEZ, II, 1879, 439-441; PAZ-SOLDÁN, *Anales universitarios del Perú*. I, 1862, 90, 92, 94, y 96, IBSCHER, GRED, *La "bula de Pío V"*, en *Anales de la Universidad N. de San Marcos*, Lima, 2ª época, n. 5 (1951) 580-614; VALCÁRCEL, DANIEL, ha publicado el texto crítico de IBSCHER, en *San Marcos, la más antigua universidad real y pontificia de América*, 1959, 80-83; RODRÍGUEZ, ÁGUEDA Mª, OP, *Historia de las universidades...*, II, 1973, 458-461. Entre las traducciones castellanas: IBSCHER, 1. c., 14-19.

XXII

[1585. Lima]. Petición del doctor Juan Díaz al rey, en nombre de la Universidad de Lima, para que le conceda cédula como a la de México, para gozar de los privilegios de la Universidad de Salamanca.

Muy poderoso Señor: El Doctor Juan Díaz en nombre de la ciudad de los Reyes dice que la causa que ocurrieron para darse la Cedula que con esta presenta a la Universidad de Mexico sobre sus preeminencias ocurren las mismas y muchas mas para que se de a la de la dicha ciudad de Los Reyes por ir en tanto aumento de que nuestro Señor y Su Majestad son tan servidos. Suplica a Vuestra Alteza atento a ello le haga merced de mandar se de otra tal a la dicha Universidad de los Reyes en que recibira merced.

Patronato, 191, ramo 1, de donde se ha tomado el texto. Ed.: EGUIGUREN, *Historia de la Universidad*, I, 1951, 119. Adjunta a esta petición hay una copia de la real cédula de 17 de octubre de 1562 que concedió los privilegios de la Universidad de Salamanca a la de México.

XXIII

[1585. Lima]. Petición de la Universidad de Lima al rey para que te conceda provisión como a la de México para gozar de los privilegios de la de Salamanca.

La Universidad de los Reyes dice que las causas que ocurrieron para darle los privilegios que tiene la Universidad de Mexico sobre preeminencias ocurren las mismas y mucho mas para que se haga lo mismo con ella por ir en tanto aumento como va. La Provision que sobre ello se dio a la de Mexico fue el 17 de octubre del año pasado de 1562 para que de alli adelante todas las personas que en la dicha Universidad de Mexico se graduasen gozasen en aquellas partes de las libertades franquezas de que go-zan en estos Reinos los que se graduan en el Estudio e Universidad de Salamanca asi en el no pechar como en todo lo demas.

AGI: Patronato, 191, ramo 1, de donde se ha tomado el texto. Ed.: EGUIGUREN, *Historia de la Universidad*, I, 1951, 120.

XXIV

[1585. Lima]. Carta de los doctores Juan Velásquez y Simón de Meneses a Su Alteza, en nombre de la Universidad de Lima, en la que reiteran la petición para que le conceda cédula como a la de México para gozar de los privilegios de la de Salamanca.

Muy poderoso Señor: Los Doctores Juan Belazquez y Don Simon de Meneses en nombre de la Vnibersidad de los rreyes dizen que abiendo supplicado a Vuestra Alteza se diese otra tal prouision como la que presentan que se dio a la Vnibersidad de Mexico para que se le guardasen las premiencias que se guardan en estos Reynos a la Vnibersidad de Salamanca y visto por Vuestra Alteza se rrespondio se probiyria lo que conbiniese como todo consta por el rrecaudo que con esta presenta a Vuestra Alteza suplican les haga merced de mandar se tome resolucion en ello con toda brebedad en que regeuiran merced. Doctor don Simon de Meneses. Doctor Juan Velazquez.

AGI: Patronato, 191, ramo 1 de donde se ha tomado el texto. Ed.: EGUIGUREN, *Historia de la Universidad*, I, 1951, 120

XXV

[1585. Lima]. Petición de la Universidad de Lima al rey, en que insiste para que le conceda provisión como a la de México para gozar de los privilegios de la de Salamanca.

Muy poderoso Señor: La Universidad de Los Reyes dice que habiendo suplicado a Vuestra Alteza le hiciese merced de tomar resolucion para que se le diese otra tal Provision, como la que se dio a la de Mexico, se respondió que se proveera lo que convenga. A Vuestra Alteza suplica le haga merced de mandar que se de la dicha Provision, en que recibira merced. [Al dorso:] Secretario Ledesma. Señor Antonio Gonzalez. Consultado. Lo proveido.

AGI: *Patronato*, 191, ramo 1, de donde se ha tomado el texto. Ed.: EGUIGUREN, *Historia de la Universidad*, I, 1951, 120. En el dorso de la copia de la real cédula del 17 de octubre de 1562, Madrid, que otorgó los privilegios salmantinos a la mexicana, y que se encuentra adjunta a las cuatro peticiones anteriores (ns. XXI-XXIV), dice: "En Madrid, a 6 de noviembre de 1585. Al señor don Gomez de Santillana. Al señor licenciado Don Luis de Mercado (?). Que se proveerá lo que convenga [rúbrica]. Acudase con esta peticion a los Señores a quien estan cometidas las cosas de la Universidad [rúbrica]. Vista segunda vez a XX de julio de 1588. Vista tercera vez a XII de septiembre de 1588. R". A estas cuatro peticiones les he dado el año aproximado de 1585, porque a fines de este año fueron vistas por primera vez en el consejo, según la nota que se acaba de transcribir.

XXVI

1588, diciembre, 31. Madrid. Real cédula de Felipe II en que concede a los que se graduaren en la Universidad de Lima los mismos privilegios, sin limitaciones, que los que se gradúan en la Universidad de Salamanca.



(Al margen: Que los graduados en la Vniuersidad de Lima gozen de las mismas exempciones que en Salamanca. 31 Dis. 1588). Don Phelipe etc. Por quanto aviendo yo mandado fundar un estudio y uniuersidad en la ciudad de los Reyes de las prouincias del piru. A sido nuestro Señor seruido de que al yntento ayan correspondido efectos de mucho fruto en vien vniuersal de aquellos Reynos mediante el gran exercicio de letras que continuamente se tiene en la dicha Vniuersidad de que an resultado subgetos de mucha consideracion en todas aquellas facultades y cada dia se ua perfeccionando y adornando todas aquellas ciudades de letras virtud e exemplo porque deseo aquel dicho estudio y uniuersidad vaya en aumento y se enoblezca y florezcan las letras en aquellas partes y aya personas que con mas animo y boluntad se den a ellos por la presente tengo por uien y es mi

merced y boluntad que agora y de aqui adelante todas las personas que en la dicha Vniuersidad se graduaren goçen en todas las yndias occidentales islas y terra firme del mar Oceano de las liuertades y franquezas de que gozan en estos Reynos los que se graduan en el estudio y uniuersidad de la Ciudad de Salamanca ansi en el no pechar como en todo lo demas y mando a mis Vi Reyes presidentes y oydores de las mias audiencias Reales de las dichas yndias y a otros cualesquier mis jueces y justicias dellas que guarden y cunplan y agan guardar y cunplir esta mi prouision e lo en ella contenido y contra el tenor y forma della no vayan ni pasen ni consientan ir ni pasar en tiempo alguno ni por alguna manera, y porque lo sobredicho sea publico y notorio y dello ninguno pueda pretender ynorancia mando que esta mi prouision sea apregonada en la dicha ciudad de los Reyes y en las otras partes de aquellos Reynos donde conuiniere de madrid a treynta y uno de diciembre de mill y quinientos y vinte y ocho años Yo el Rey refrendada de juan de yuarra firmada de los del Consejo. Confrontada con el texto del libro. Joan Fernández.

AGI: Lima, 337, fol. 201r., de donde se ha tomado el texto. Ed.: Constituciones... 1581, 1602; PAZ-SOLDÁN, Anales universitarios del Perú, I, 1862, 100-102; EGUIGUREN, Diccionario histórico cronológico, II, 978; id., Historia de la Universidad, II, 1951, 146-147; Ajo, CUH, III, 1959, n. CDXXXVI.

XXVII

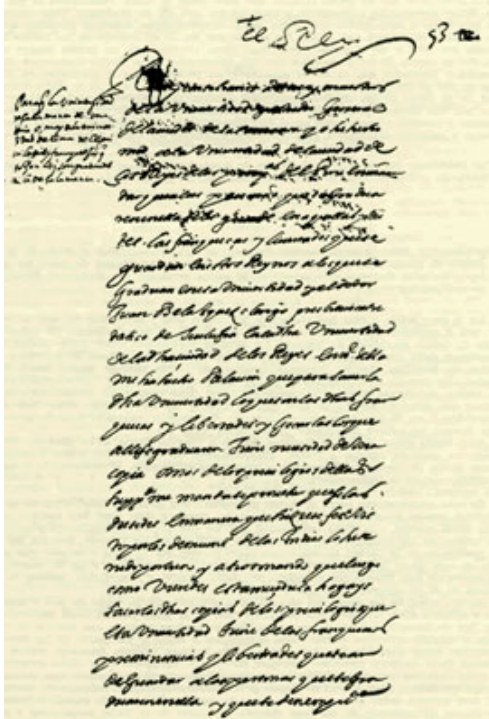
[1588. Lima]. Carta del doctor Juan Velásquez, en nombre de la Universidad de Lima, en que pide a Su Alteza se digne expedir cédula para que la Universidad de Salamanca le envíe un traslado de los privilegios de que gozan los graduados en ella.

El doctor Juan Velazquez en nombre de la Universidad de los reyes digo que habiendo suplicado a Vuestra Alteza mandase dar cédula para que la Universidad de Salamanca y persona a cuyo cargo estubiere el archivo della me diese un traslado en manera que hiziese ver de las preeminencias y privilegios que tienen y gozan los graduados en ella visto por Vuestra Alteza se mando dar traslado y que se presentase lo que se le habia concedido a la dicha Universidad de los reyes y al fiscal de Vuestra Alteza se le a notificado y presento la merced que se a hecho a la dicha Universidad de los reyes a Vuestra Alteza suplica atente a ello mande se me de la dicha cédula segun y como la tengo pedida en que recibiera merced. Doctor Juan Velazquez.

AGI: Lima, 337, de donde se ha tomado el texto. Esta petición carece de fecha. Se la ha dado la aproximada de 1588, porque en diciembre de este año fue vista por primera vez en el consejo, según nota que figura en este documento.

XXVIII

1589, marzo, 1. Madrid. Real cédula de Felipe II al rector y claustro de la Universidad de Salamanca para que envíen a la Universidad de Lima copia autorizada de los privilegios de que gozan los que en ella se gradúan.



El Rey. Rector y consiliarios doctores y maestros de la Vniuersidad y estudio General de la ciudad de Salamanca yo he hecho merced a la Vniuersidad de la ciudad de los Reyes de las prouincias del Piru en mandar que a las personas que se graduaren en ella se les guarde en aquellas partes las franquecas y liuertades que se guardan en estos Reynos a los que se graduan en esa Vniuersidad y el doctor Juan Belazquez clerigo presbitero catedrático de Teulugia en la dicha Vniuersidad de la dicha ciudad de los Reyes en nombre della me ha hecho relacion que para sauer la dicha Vniuersidad lo que son las dichas franquezas y libertades y gocarlas los que alli se graduaren tiene necesidad de una copia o mas de los preuilegios dellas supplicandome mandase proueher que se las diesedes en manera que hiziese fee e visto por los de mi consejo de las Indias lo he tenido por bien y asi os mando que luego como vieredes esta mi çedula hagays sacar las dichas copias de los preuilegios que esa Vniuersidad tiene de las franquecas preminencias y libertades que se an de guardar a las personas que

se graduaren en ella y que se den en publica forma y en manera que haga fee a la parte de la dicha Vniuersidad de la dicha ciudad de los Reyes para el efeto sobre dicho pagando los derechos que por ello deuiere justamente fecha en madrid a primero de marzo de mill y quinientos y ochenta y nueve años yo el Rey por mandado del Rey nuestro Señor Juan de ybarra y señalada del consejo. Concuerta con el asiento del Libro. Sebastian de la uega.

AGI: Patronato, 183, ramo 1, n. 19, fol. 53, de donde se ha tomado el texto. Ed.: EGUIGUREN, *Historia de la Universidad*, I, 1951, 118-119, II, 1951, 631-632.

XXIX

1590, mayo, 18. Lima. Acta del cabildo de Lima en la que se notificó el envío de la real cédula de 31 de diciembre de 1588 que concedió a la Universidad de Lima los privilegios de la de Salamanca, y pregón de la misma realizado por Bartolomé Pérez, pregonero público (frag.).

En la muy noble y muy leal ciudad de los rreyes diez y ocho dias del mes de mayo de mill e quinientos y noventa años en la sala donde se haze audiència de carçel por falta de cassas de cabildo se juntaron los alcaldes hordinarios desta dicha ciudad y los rregidores della que abaxo hiran declarados que son el capitan Juan de barrios y don pedro de santillan alcaldes françisco çeberino de torres alguazil mayor desta dicha çuidad don francisco de ampuero el doctor françisco de leon garçi barua cabeça de baca aluaro de alçoçer bezinos y rregidores desta dicha çuidad los quales trataron en cossas que tocan al seruicio de dios nuestro señor y del rrey nuestro señor bien desta rrepublica y en lo que se sigue por ante mi el pressente escriuano estando pressente don Jossepe de aguero procurador mayor desta dicha çuidad.

Aqui entro diego Núñez de figueroa bezino e rregidor desta dicha çuidad... [Sigue toda una serie de asuntos a tratar: abastecimiento de trigo a don Pedro Santillán y Diego Núñez de Figueroa, libramiento a Juan Pérez Maldonado, libramiento de la queda y cédula real de la Universidad].

[Al margen:] cedula real de la unibersidad.

En este ayuntamiento entro el doctor geronimo lopez guarnido catedrático de la universidad questa fundada en esta çuidad de los rreyes y dixo quel Rey nuestro señor auia fecho merced a la dicha universidad que los que en ella se graduasen goçasen en las yndias de las franquezas y libertades que gozauan en los rreynos despaña los que se graduauan en la ciudad de salamanca como pareçio por la rreal prouision que sobre ello se auia dado la qual sacada del original es la que se sigue y de su pedimiento se asento en este libro y por mandado del dicho Justicia y rregimiento [inserta la real cédula de 31 de diciembre de 1588]...

En la ciudad de los Reyes del piru en ocho dias del mes de mayo de mill y quinientos e nobenta años fue leyda esta prouision rreal en la placa publica desta dicha ciudad por boz de bartolome perez pregonero publclo lo qual se pregono con musica de chirimias y estando presentes mucha gente eclesiástica y seglar y por parte de los doctores geronimo lopez guarnido frai luis lopez fernan basquez faxardo francisco reillon don leandro de la rreynaga geronimo enriquez doctores y capitulares de la dicha unversidad y otros doctores y maestros della y siendo testigos en espeçial pedro diaz de castro clerigo presbítero agustin arze de quiros y bartholome rrodríguez torquemada escriuano del rrey nuestro señor pedro franco y Juan de repeda y baltasar de çepeda y francisco rrodriguez en presencia de mi Juan delgado secretario de la dicha universidad y notario apostolico e rreal Juan delgado.

Con esto acabo el cabildo y se leyeron peticiones y lo decretado se asento en ellas y lo firmaron...

Joan de barrios, don pedro de santillan, francisco seuerino de torres, don françisco de ampuero, el Doctor françisco de leon, garçi barua cabeça de baca, Diego nuñez de figueroa, Aluaro de Alçoçer, ante mi Blas hernandez escriuano.

ACL: Lib. de *cabildos*. Ed.: *Libros de cabildos de Lima*, de JUAN BROMLEY, XI, 1942, 345-349, de donde se ha tomado el texto.

XXX

1551, septiembre, 21. Toro. Real cédula del príncipe don Felipe al virrey de Nueva España, don Luis de Velasco, en la que le da orden para que realice la fundación de la Universidad en México.

El Príncipe-Don Luis de Velasco, Visorrey de la Nueva España y Presidente de la Audiencia Real que en ella reside: Sabed que don Antonio de Mendoza, Visorrey, que fue, de esa tierra, escribió al Emperador, Rey, mi Señor, que esa ciudad de México hacia instancia que se fundase en ella Universidad de todas ciencias, donde los naturales y los hijos de españoles fuesen instruidos en las cosas de nuestra Santa Fé Católica y en las demás Facultades, y que, entendido lo que importaba, había señalado personas en todas Facultades, para que, desde luego, leyesen lecciones, con esperanza que les mara, entretanto que se asienta lo del repartimiento, en que está mandado que se supuso, que se había de fundar y crear en esa tierra la dicha Universidad, con sus cátedras, y que, para principio de ello, había dejado señalado por propios, unas estancias suyas, con ciertos ganados, y suplicó se mandase proveer y ordenar con brevedad, y Su Majestad, acatando lo susodicho y que los prelados y religiosos de esa tierra lo han pedido y suplicado, ha tenido por bien que la dicha Universidad se funde en esa ciudad de México, e, para fundación de ella, es su voluntad de mandar mil pesos de oro en cada un año, los quinientos de su Real Hacienda y los otros quinientos en penas de cámara, entretanto que se asienta lo del repartimiento, en que está mandado que se señale alguna parte de tributo para dotación de ella, y, así, con esta voz mandamos enviar Cédula nuestra, para que los oficiales de esa Nueva España den, cada un año, los dichos mil pesos de oro; por ende, Yo vos mando que, luego que esta recibais, proveais, cómo la dicha Universidad se funde en esa dicha ciudad de México, y se pongan en ella personas en todas Facultades, para que, desde luego lean lecciones, e se ordenen e instituyan sus cátedras, como allá pareciere convenir, a vos y a los Oidores de esa Audiencia, y sé gasten en ello los dichos mil pesos, que así mandamos dar, y lo que rentaren las estancias que el dicho don Antonio de Mendoza ha dado para ello, y, por que es bien que los que se graduaren en la dicha Universidad y estudiaren en ella gocen de las libertades de que goza el Estudio e Universidad de Salamanca, os mandamos enviar asimismo provisión nuestra sobre ello, con ciertas limitaciones. Fechla en Toro a veinte y uno de septiembre de mil e quinientos e cincuenta y un años. Yo el Príncipe. Refrendado de Samano, señalada del Marqués, Gregorio López, Sandoval, Rivadeneira, Briviesca.

GNM: Ramo *Universidad*, Lib. de cédulas y claustros 1551-1584, 2º., AGI: *México*, 1089, cedulario 4. fol. 220. Facs.: EGUIGUREN, *Historia de la Universidad* [de Lima], I, 1951, lám. XII. Ed.: *Provisiones cedvlas...*, MDXCVT, T. 202; PUGA, *Provisiones, cédulas...*, II, 134-136; RANGEL, en *Crónica*, de PLAZA, II, 1931, doc. 11, 357-358; *Reales cédulas...* de J. TATE LANNING,, 1946, ap. n. I; EGUIGUREN, 1. c., II, 1951, 654-655; MÉNDEZ ARCEO, *La Real y Pontificia Universidad...*, 1952, 122; Ajo, CUH, II, 1958. n. CCCVI; LEÓN-PORTILLA, MIGUEL, y colaboradores, en *Historia documental de México*, I, 1964, 288-289; RODRÍGUEZ, ÁGUEDA M.^a, *OP, Historia de las universidades...* II, 1973, 469-470. Se ha tomado el texto de Méndez Arceo.